

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekendéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

**► B****A TANÁCS (KKBP) 2016/610 HATÁROZATA****(2016. április 19.)****az Európai Unió közép-afrikai köztársasági katonai kiképzési KBVP-missziójáról (EUTM RCA)**

(HL L 104., 2016.4.20., 21. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
► <b><u>M1</u></b>	A Tanács (EU) 2017/971 határozata (2017. június 8.)	L 146	133	2017.6.9.
► <b><u>M2</u></b>	A Tanács (KKBP) 2018/1082 határozata (2018. július 30.)	L 194	140	2018.7.31.
► <b><u>M3</u></b>	A Tanács (KKBP) 2018/1941 határozata (2018. december 10.)	L 314	54	2018.12.11.
► <b><u>M4</u></b>	A Tanács (KKBP) 2020/1133 határozata (2020. július 30.)	L 247	22	2020.7.31.
► <b><u>M5</u></b>	A Tanács (KKBP) 2022/1334 határozata (2022. július 28.)	L 201	27	2022.8.1.

**▼B****A TANÁCS (KKBP) 2016/610 HATÁROZATA****(2016. április 19.)****az Európai Unió közép-afrikai köztársasági katonai kiképzési  
KBVP-missziójáról (EUTM RCA)***1. cikk***A misszió**

(1) Az Unió KBVP katonai kiképzési missziót indít a Közép-afrikai Köztársaságban (EUTM RCA) annak érdekében, hogy a Közép-afrikai Köztársaság biztonsági ágazatának a MINUSCA által koordinált reformja keretében támogatást nyújtson a közép-afrikai védelmi ágazat reformjához.

**▼M5**

(2) A közép-afrikai fegyveres erők (Forces Armées Centrafricaines, FACA) korszerűvé, hatékonyá és demokratikusan elszámoltathatóvá tétele érdekében az EUTM RCA:

- a) stratégiai tanácsadást nyújt a Közép-afrikai Köztársaság védelmi minisztériuma és a FACA vezérkara számára a demokratikus ellenőrzés alatt álló, az emberi jogokat, a nemzetközi humanitárius jogot és a nemek közötti egyenlőséggel kapcsolatos nemzetközi normákat, a polgári lakosság védelmét, a nőkket, a békével és a biztonsággal kapcsolatos menetrendet és a fegyveres konfliktusokban érintett gyermekekkel kapcsolatos menetrendet tiszteletben tartó, cselekvőképes biztonsági erők létrehozásának támogatása érdekében, valamint tanácsadást nyújt a FACA vezérkarának tiszteket és altiszteket képző intézményei számára egy cselekvőképes vezetőképzési rendszer létrehozása érdekében;
- b) oktatást nyújt a FACA számára nem operatív területeken, beleértve az emberi jogokat, a nemzetközi humanitárius jogot, a nemek közötti egyenlőséggel kapcsolatos kérdéseket, a polgári lakosság védelmét a nőkket, a békével és a biztonsággal kapcsolatos menetrendet és a fegyveres konfliktusokban érintett gyermekekkel kapcsolatos menetrendet;
- c) amennyiben a Politikai és Biztonsági Bizottság úgy ítéli meg, hogy teljesülnek az ehhez szükséges feltételek, képzést nyújt a FACA számára;
- d) támogatja a Közép-afrikai Köztársaságban az uniós értékek előmozdítására, az uniós fellépés előmozdítására, valamint az emberi jogok és a nemzetközi humanitárius jog külföldi erők általi megsértésének és az azokkal való visszaélésnek a feltárására irányuló stratégiai kommunikációs erőfeszítéseket.

**▼B**

(3) Az EUTM RCA eszközeihez és képességeihez mérten katonai, biztonsági és jogállamisági szakértelmével összefüggő kérdésekben nyújtott támogatásával segíti az Unió közép-afrikai köztársasági küldöttségét.

**▼M4**

(4) Az EUTM RCA egyeztet az Európai Unió közép-afrikai köztársasági tanácsadó KBVP-missziójával (EUAM RCA), illetve más nemzetközi szereplőkkel, különösen a MINUSCA-val annak érdekében, hogy koherens, integrált támogatás nyújtását biztosítsák a Közép-afrikai Köztársaság kormánya és biztonsági erői számára.

**▼B**

(5) Az EUTM RCA-nak a Tanács által 2016. március 14-én jóváhagyott válságkezelési koncepcióban meghatározott politikai és stratégiai céloknak megfelelően kell működnie.

*2. cikk***Az uniós misszió parancsnokának kinevezése****▼M1**

- (1) Az EUTM RCA misszióparancsnoki tisztségét a Katonai Tervezési és Végrehajtási Szolgálat (MPCC) igazgatója látja el.
- (2) A Tanács Herman Ruys dandártábornokot nevezi ki az EUTM RCA uniós missziós erőinek parancsnokává.

**▼B***3. cikk***A misszió parancsnokságának kijelölése****▼M1**

- (1) A Katonai Tervezési és Végrehajtási Szolgálat jelenti azt a műveleti területeken kívül, katonai stratégiai szinten működő állandó vezetési és irányítási struktúrát, amely az EUTM RCA operatív tervezéséért és végrehajtásáért felel.
- (2) Az EUTM RCA missziós erőinek parancsnoksága Bangui-ban kap helyet, és a missziós erők parancsnokának irányítása alatt működik.
- (3) A Katonai Tervezési és Végrehajtási Szolgálat – a teljes műveleti képességének eléréséig – kiegészül a missziós erők parancsnokságának brüsszeli támogató egységével.

**▼B***4. cikk***Az EUTM RCA tervezése és elindítása**

- (1) Az EUMAM RCA-ra alkalmazandó művelet-végrehajtási szabályok érvényesek az EUTM RCA-ra is a Bangui tartománybeli tervezés szakaszában.
- (2) Az EUTM RCA – a missziós terv és a művelet-végrehajtási szabályok jóváhagyását követően – a Tanács határozatával indul a misszióparancsnok által javasolt időpontban.

*5. cikk***Politikai ellenőrzés és stratégiai irányítás**

- (1) Az EUTM RCA politikai ellenőrzését és stratégiai irányítását – a Tanács és a főképviselő felelőssége mellett – a PBB gyakorolja. A Tanács felhatalmazza a PBB-t, hogy az EUSZ 38. cikkével összhangban hozza meg a vonatkozó határozatokat. A felhatalmazás magában foglalja a tervezési – többek között a misszióra vonatkozó tervvel és a művelet-végrehajtási szabályokkal kapcsolatos – tervezési dokumentumok módosítására vonatkozó hatásköröket. A felhatalmazás kiterjed továbbá ►**M1** az uniós missziós erők későbbi parancsnokainak ◀ kinevezésére vonatkozó határozatok meghozatalára is. Az EUTM RCA céljaival, hatókörével és befejezésével, valamint a feladatai végrehajtásának általános feltételeivel kapcsolatos döntéshozatali hatáskör továbbra is a Tanácsot illeti meg.
- (2) A PBB rendszeres időközönként jelentést tesz a Tanácsnak.
- (3) A PBB rendszeres időközönként megkapja az Európai Unió Katonai Bizottsága (EUKB) elnökének jelentéseit az EUTM RCA lefolytatásáról. A PBB szükség szerint meghívhatja az üléseire ►**M1** és az uniós missziós erők parancsnokát ◀ az uniós misszió parancsnokát.

**▼B***6. cikk***Katonai irányítás**

- (1) Az uniós misszió parancsnokának felelőssége mellett zajló EUTM RCA megfelelő végrehajtását az EUKB felügyeli.
- (2) Az EUKB rendszeres időközönként megkapja az uniós misszió parancsnokának jelentéseit. Az EUKB szükség szerint meghívhatja az üléseire ► **M1** és az uniós missziós erők parancsnokát ◀ az uniós misszió parancsnokát.
- (3) Az EUKB elnöke az elsődleges összekötő az uniós misszió parancsnoka felé.

*7. cikk***Az Uniós válaszlépések közötti összhang és koordináció**

- (1) A főképviselő biztosítja e határozat végrehajtását és azt, hogy ez a határozat összhangban legyen az Unió külső tevékenységének egészével, ideértve az Unió fejlesztési programjait és humanitárius segítségnyújtási tevékenységét is.

**▼M1**

- (2) Az uniós missziós erők parancsnoka a parancsnoki lánc sérelme nélkül helyi politikai iránymutatást kap az Unió közép-afrikai köztársasági képviselőnek vezetőjétől.

**▼B**

- (3) A főképviselő, akinek munkáját az Európai Külügyi Szolgálat (EKSZ) segíti, elsődleges összekötőként jár el az ENSZ, a Közép-afrikai Köztársaság hatóságai, a szomszédos országok, az Afrikai Unió (AU), a Közép-afrikai Államok Gazdasági Közössége (ECCAS), valamint a nemzetközi és kétoldalú kapcsolatokban érintett egyéb szereplők felé.

**▼M4**

- (4) Az uniós missziós erők parancsnoka, a művelet szempontjából releváns uniós szereplők – elsősorban az EUAM RCA – és helyi kulcsfontosságú stratégiai partnerek közötti koordinációra vonatkozó rendelkezéseket a missziós terv állapítja meg.

**▼B***8. cikk***Harmadik államok részvétele**

- (1) Az Unió döntéshozatali autonómiájának és az egységes intézményi keretnek a sérelme nélkül, valamint az Európai Tanács vonatkozó iránymutatásainak megfelelően az EUTM RCA-ban való részvételre harmadik államok is felkérhetők.
- (2) A Tanács felhatalmazza a PBB-t, hogy kérjen fel harmadik államokat hozzájárulások felajánlására, valamint arra, hogy ► **M1** az uniós missziós erők parancsnokával történő egyeztetést követően az uniós misszió parancsnokának ajánlása, valamint az EUKB ajánlása alapján ◀ hozza meg a felajánlott hozzájárulások elfogadásáról szóló, vonatkozó határozatokat.
- (3) A harmadik államok részvételére vonatkozó részletes szabályokat az EUSZ 37. cikke alapján és az EUMSZ 218. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően megkötött megállapodásba kell foglalni. Amennyiben az Unió és egy harmadik állam olyan megállapodást kötött, amely keretet biztosít ez utóbbi részvételére az Unió válságkezelő misszióiban, az említett megállapodás rendelkezéseit az EUTM RCA-val összefüggésben alkalmazni kell.

**▼ B**

(4) Az EUTM RCA-hoz jelentős mértékű katonai hozzájárulást biztosító harmadik államok ugyanolyan jogokkal és kötelezettségekkel rendelkeznek az EUTM RCA napi irányítása tekintetében, mint az EUTM RCA-ban részt vevő tagállamok.

(5) A Tanács felhatalmazza a PBB-t, hogy – amennyiben harmadik államok jelentős mértékű katonai hozzájárulást biztosítanak – hozza meg a hozzájáruló felek bizottságának létrehozására vonatkozó megfelelő határozatokat.

*9. cikk***Az EU által vezetett személyi állomány jogállása**

Az Unió által vezetett egységek és személyi állomány jogállásáról – beleértve az őket megillető kiváltságokat, mentességeket és a misszió végrehajtásához és zavartalan működtetéséhez szükséges további biztosítékokat is – az EUSZ 37. cikke értelmében és az EUMSZ 218. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően megkötött megállapodásokban kell rendelkezni.

*10. cikk***Pénzügyi rendelkezések**

(1) Az EUTM RCA közös költségeit a (KKBP) 2015/528 határozatnak megfelelően kell kezelni.

**▼ M2**

(2) Az EUTM RCA közös költségeire vonatkozó pénzügyi referenciaösszeg a 2018. szeptember 19-ig tartó időszakra 18 180 000 EUR. E referenciaösszegnek a (KKBP) 2015/528 határozat 25. cikke (1) bekezdésében említett százalékos aránya 15 %, az említett határozat 34. cikke (3) bekezdésében említett százalékos arány pedig 60 % a kötelezettségvállalásra és 15 % a kifizetésre.

**▼ M3**

(3) Az EUTM RCA közös költségeinek fedezésére szolgáló pénzügyi referenciaösszeg a 2018. szeptember 20-tól 2020. szeptember 19-ig tartó időszakra 26 131 485 EUR. E referenciaösszegnek a (KKBP) 2015/528 határozat 25. cikke (1) bekezdésében említett százalékos aránya 0 %, az említett határozat 34. cikke (3) bekezdésében említett százalékos arány pedig 0 % a kötelezettségvállalásokra és 0 % a kifizetésekre.

**▼ M4**

(4) Az EUTM RCA közös költségeinek fedezésére szolgáló pénzügyi referenciaösszeg a 2020. szeptember 20-tól 2022. szeptember 19-ig tartó időszakra 36 960 000 EUR. E referenciaösszegnek a (KKBP) 2015/528 határozat 25. cikke (1) bekezdésében említett százalékos aránya 0 %, az említett határozat 34. cikke (3) bekezdésében említett százalékos arány pedig 10 % a kötelezettségvállalásokra és Z % a kifizetésekre.

**▼ M5**

(5) Az EUTM RCA közös költségeinek fedezésére szolgáló pénzügyi referenciaösszeg a 2022. szeptember 20-tól 2023. szeptember 20-ig tartó időszakra 7 813 000 EUR. Az Európai Békekeret létrehozásáról szóló (KKBP) 2021/509 tanácsi határozat<sup>(1)</sup> 51. cikkének (2) bekezdésében említett referenciaösszeg százalékos aránya 15 % a kötelezettségvállalások és 0 % a kifizetések tekintetében.

<sup>(1)</sup> A Tanács (KKBP) 2021/509 határozata (2021. március 22.) az Európai Békekeret létrehozásáról, valamint a (KKBP) 2015/528 határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 102., 2021.3.24., 14. o.).



### 11. cikk

#### Projekt egység

(1) Az EUTM RCA-n belül projekt egységet kell létrehozni olyan, az Unió, a tagállamok vagy harmadik államok által finanszírozandó projektek meghatározása és végrehajtása céljából, amelyek összhangban vannak a misszió célkitűzéseivel és hozzájárulnak a misszió megbízatásának teljesítéséhez.

(2) A (KKBP) 2015/528 határozat 30. cikkének megfelelően az Athena kezelheti az e cikk (1) bekezdésében említett projektekhez nyújtott pénzügyi hozzájárulásokat.

(3) A hozzájáruló államok pénzeszközeinek kezelése során az EUTM RCA által hozott intézkedésekért vagy az általa elkövetett mulasztásokért az Uniónak és a főképviseelőnek semmilyen esetben sincs helytállási kötelezettsége a szóban forgó államokkal szemben.

### 12. cikk

#### Információk átadása

(1) A főképviseelő jogosult arra, hogy az e határozathoz csatlakozó harmadik államok számára – a megfelelő módon, az EUTM RCA igényeivel és a 2013/488/EU tanácsi határozattal <sup>(1)</sup> összhangban – a misszió céljaira létrehozott EU-minősített adatokat adjon át:

- a) az Unió és az érintett harmadik állam között létrejött, hatályos információbiztonsági megállapodásokban megállapított szintig; vagy
- b) egyéb esetekben „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL” szintig.

(2) A főképviseelő emellett az EUTM RCA operatív igényeinek megfelelően, a 2013/488/EU határozattal összhangban jogosult az EUTM RCA céljaira létrehozott EU-minősített adatokat „RESTREINT UE/EU RESTRICTED” szintig az ENSZ és az AU részére átadni. E célból a főképviseelő megállapodást köt az ENSZ és az AU illetékes szerveivel.

(3) Különleges és azonnali operatív igény esetén a főképviseelő a 2013/488/EU határozatnak megfelelően „RESTREINT UE/EU RESTRICTED” szintig jogosult a fogadó állam részére is átadni az EUTM RCA céljaira létrehozott EU-minősített adatokat. E célból a főképviseelő megállapodást köt a fogadó állam illetékes hatóságaival.

(4) A főképviseelő jogosult az e határozathoz csatlakozó harmadik államok részére az EUTM RCA-val kapcsolatos tanácsi tanácskozásokra vonatkozó, nem minősített, a Tanács eljárási szabályzata <sup>(2)</sup> 6. cikkének (1) bekezdése értelmében szakmai titoktartási kötelezettség hatálya alá tartozó uniós dokumentumok átadására.

<sup>(1)</sup> A Tanács 2013/488/EU határozata (2013. szeptember 23.) az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 274., 2013.10.15., 1. o.).

<sup>(2)</sup> A Tanács 2009/937/EU határozata (2009. december 1.) a Tanács eljárási szabályzatának elfogadásáról (HL L 325., 2009.12.11., 35. o.).

**▼ B**

(5) A főképviseelő e jogosultságait, valamint az e cikkben említett megállapodások megkötésére vonatkozó felhatalmazását átruházhatja az EKSZ egyes tisztviselőire és/vagy az uniós misszió parancsnokára ► **M1** és/vagy az uniós missziós erők parancsnokára ◀.

*13. cikk***Hatálybalépés és felmondás**

(1) Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

**▼ M5**

(2) Az EUTM RCA 2023. szeptember 20-án véget ér.

**▼ B**

(3) Ezt a határozatot – az EUTM RCA megszűnésére vonatkozóan jóváhagyott terveknek megfelelően, az EUTM RCA elszámolásainak ellenőrzése és benyújtása tekintetében a (KKBP) 2015/528 határozatban megállapított eljárások sérelme nélkül – az uniós misszió parancsnoksága bezárásának időpontjával hatályon kívül kell helyezni.